



Centro de Normalización Lingüística  
de la Lengua de Signos Española



---

## Congreso CNLSE de la Lengua de Signos Española 24 y 25 de septiembre de 2015

---

### La lengua de signos en las bibliotecas públicas: ¿son las bibliotecas espacios inclusivos?

Susana Peix Cruz

*Biblioteca Pública de Vilanova i la Geltrú  
Carambuco Ediciones*

#### **Resumen:**

Las bibliotecas como espacios públicos, como marcan las directrices, normativas y leyes, deberían estar exentas de barreras arquitectónicas, humanas y materiales. Unas barreras que persisten en nuestros equipamientos y que impiden que colectivos de personas con discapacidad utilicen sus servicios y fondos bibliográficos con normalidad, y en las mismas condiciones que el resto de ciudadanos.

Esta comunicación pretende provocar una reflexión sobre los fondos bibliográficos y servicios que ofrecen las bibliotecas públicas a los colectivos de personas con discapacidad, y en concreto a la población sorda, poniendo en evidencia la falta de información, las barreras existentes y la falta de materiales adaptados a sus necesidades lectoras y de acceso a la información y a la cultura.

Actividades y servicios dirigidos a la comunidad sorda en las bibliotecas públicas. Análisis de los fondos bibliotecarios y de los materiales existentes en el mercado editorial y en las bibliotecas públicas (sobre todo los dirigidos a niños y niñas). Los derechos de autor y otras dificultades para publicar cuentos adaptados.

Carambuco ediciones. Cuentos adaptados a la lengua de signos española, una colección de cuentos originales que surge de una actividad inclusiva. Cuentos infantiles que incluyen un DVD con el cuento signado y animado, realizados con la colaboración de la Fundación CNSE.

La comunicación finaliza con unas pautas básicas de cómo conseguir que las bibliotecas públicas sean espacios inclusivos.

#### **Palabras clave:**

Bibliotecas inclusivas, cuentos adaptados a la lengua de signos, bibliotecas y lengua de signos.